

后浪出版公司

被遗忘的

日本福岛第一核电站警戒区纪实



动物们

叶韦利 译
[日] 太田康介 著



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

被遗忘的动物们

日本福岛第一核电站警戒区纪实

〔日〕太田康介 著

叶韦利 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

被遗忘的动物们：日本福岛第一核电站警戒区纪实 / (日) 太田康介著；叶韦利译. — 北京：北京联合出版公司，2013.10

ISBN 978-7-5502-2040-9

I. ①被… II. ①太… ②叶… III. ①摄影集—日本—现代 ②核电站—反应堆事故—概况—日本—摄影集 IV. ①J431

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 239874 号

Nokosareta Dobutsutachi Fukushima Dai-1 Genpatsu 20-kiro Kennai no Kiroku

Copyright © 2011 by Yasusuke Ota

Chinese translation rights in simplified characters arranged with ASUKA SHINSHA INC.
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo and BARDON-Chinese Media Agency, Taipei

本书中文简体字译稿版权由台湾行人股份有限公司授权出版发行

被遗忘的动物们：

日本福岛第一核电站警戒区纪实

著 者：(日) 太田康介

译 者：叶韦利

选题策划：后浪出版咨询(北京)有限责任公司

出版统筹：吴兴元

编辑统筹：董 良

特约编辑：邹 洋

责任编辑：刘 凯

封面设计：郭 鹏

版式设计：邹 洋

营销推广：ONEBOOK

装帧制造：墨白空间

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数 94 千字 720 毫米 × 1030 毫米 1/16 8 印张 插页 4

2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-2040-9

定价：39.80 元

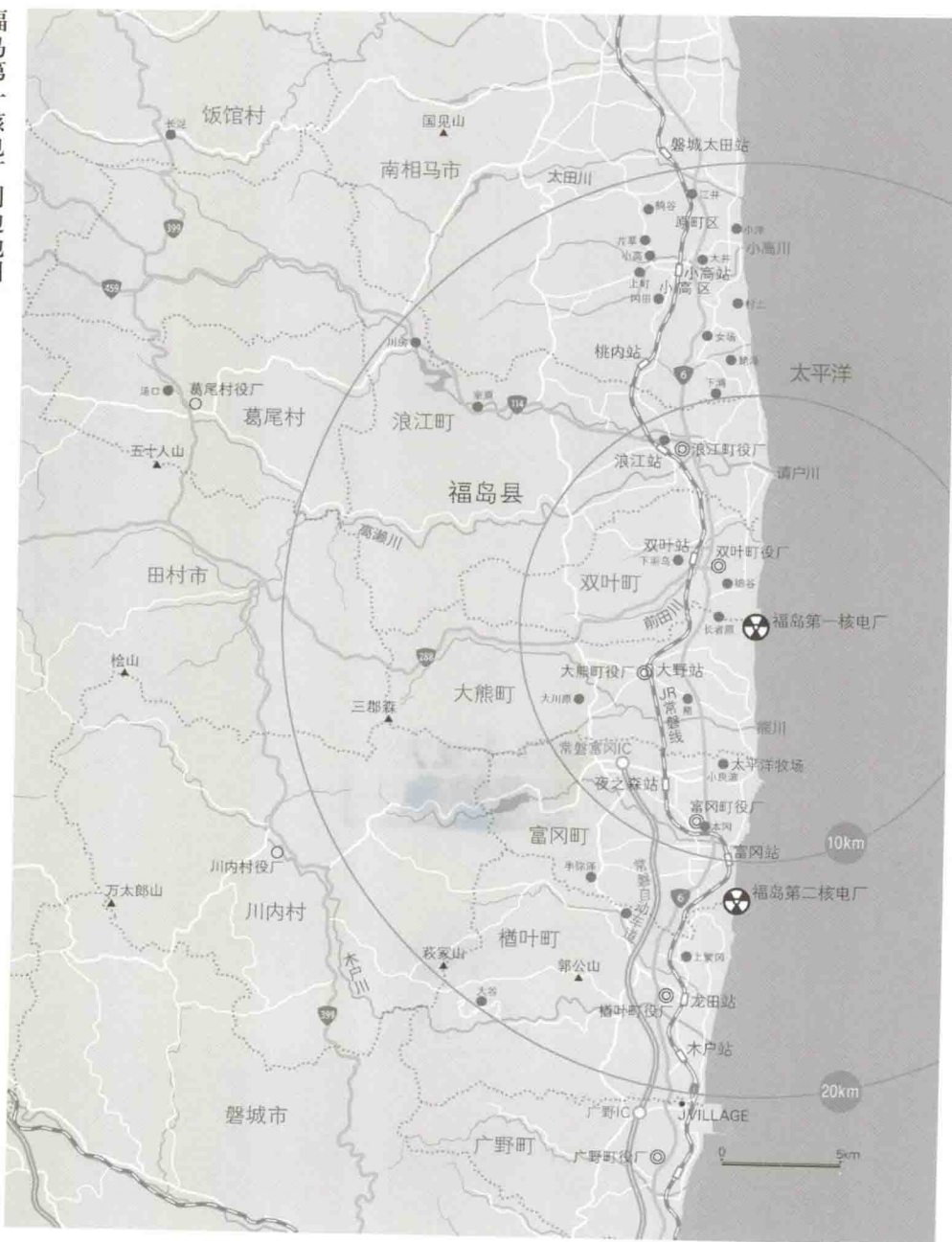
后浪出版咨询(北京)有限公司常年法律顾问：北京大成律师事务所 周天晖 copyright@hinabook.com
未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-64010019

福島第一核电厂周边地图

※ ●表示救援动物的地点



目 录

前 言	2
主动靠近	12
令人不舍	18
小白狗	20
山本咪	24
人类的任性	30
等待的小狗	36
喜悦的重逢	42
牛 群	50
祈 求	58
恬静的春日风情	66
人类消失的街道上	72
护卫犬	80
等了好久	84
尽力而为	86
慢了一步	90
落 日	100
空荡荡的海滩	104
久等了吧	106
只要活下去	108
动物们的后续状况	120
结 语	124
出版后记	127

目 录

前 言	2
主动靠近	12
令人不舍	18
小白狗	20
山本咪	24
人类的任性	30
等待的小狗	36
喜悦的重逢	42
牛 群	50
祈 求	58
恬静的春日风情	66
人类消失的街道上	72
护卫犬	80
等了好久	84
尽力而为	86
慢了一步	90
落 日	100
空荡荡的海滩	104
久等了吧	106
只要活下去	108
动物们的后续状况	120
结 语	124
出版后记	127

前 言

过去我因为担任摄影记者，有机会前往阿富汗、柬埔寨、前南斯拉夫等战地拍照。

二〇一一年三月十一日。东日本大地震一发生，我就直觉事态严重。我经历过采访战地及阪神大地震的现场震撼，照理说对于残破的景象已经司空见惯，但这次当我目睹大浪涌上陆地的景象时，整个人不寒而栗。

这场震灾的受害规模广及数万人，但除了人类之外，想必也有不少猫狗失去了生命。我自己养了四只猫，光想象小猫被巨浪冲走的情景就让我心痛不已。当时我完全无法想象，在这场大灾难中有一群猫狗虽得以幸存却被遗留在灾区现场，必须继续为生存而挣扎。

核电厂出意外之后，政府要求居民撤离，在空无一人的街道上，还有几个义工团体在这些地区从事猫狗的营救活动。当我听闻这件事时，尚未意识到跟自己有关，或许是因为当时还没有切身的感受。

不过，接下来我在网络上看到一张照片：拍摄地点在距离核电厂二十公里之内的警戒区域。一群狗儿在空无一人的街道上徘徊，大概是肚子饿了在找东西吃。

看到这张照片的瞬间，我立刻心想：“这样下去可不行！”

我有朋友以个人名义从事猫狗救援行动，我马上找他商量，收购大量狗食和饮用水，车上能塞多少算多少，随即从东京出发。时间是看到狗儿照片的两天之后，也就是三月三十日。这就是我之后多次前往福岛县的机缘。

我在每一次的救援行动中只能尽一己之力，或许没办法有太大帮助，仍忍不住想做些什么。绝不能因为人类造的孽而让猫狗牺牲。即便能救活一只猫狗也要尽力而为。这就是让我起身行动的心情。

同时，我也深深希望透过我的镜头告诉大家，让更多人了解当地的现况。

在这种情绪下，三个月来我不知道往返了多少趟。

我将拍摄的照片，加上自己见证的心情集结成这一本书。

这绝非虚构的故事。

这是我亲眼所见的现实。

南相马市小高区女场地区。狗儿无精打采走在海啸后受创的国道六号。







南相马市小高区村上地区一处遭海啸破坏的海岸。令人惊讶的是出现了一只迷你腊肠犬。我追着它试图将它带回安置，最后却还是被它用尽全力跑掉了。



车子来到国道六号富冈町附近时，
我在电器超市停车场里发现一群
牛。这幅景象在日常生活中绝对看
不到，显得异常突兀。







位于划定警戒区域内的饭馆村长泥地区，一对猫咪亲子保持高度戒心吃着猫食罐头。



南相马市小高区小高。一只脸上脏兮兮，看似落寞的白猫。我一靠近，它就慢慢离开。

主动靠近

位于距离核电厂二十公里之内的警戒区，在几乎没有车通过的岔路口，出现一只小狗。它一看到我就主动靠过来。这只狗应该是有人养的吧，脖子上还套着项圈。我拿出随身携带的狗粮，小狗吃了几口，但更想亲近人。或者说是期待有人摸摸它。

“好了好了，快吃东西比较要紧啦。”

我边说边把饭碗递到它面前，显然它还是更喜欢人。只见它开心地垂着耳朵，眼神不断诉说着：“我要摸摸。”其实，不仅这只小狗，被遗留下来的狗儿一看到人类都会主动靠近。它们在不久之前都还是每个家庭中的一分子。狗儿在吃完东西后，依旧在车子旁边停留，不肯离去。这一幕让我揪心，不知该怎么办才好。最后，我只能不断跟它道歉：“对不起，对不起啊。”